

23239-220658

PIECE JOINTE 1 DE LA PARTIE 3

Soumission technique

Critères techniques obligatoires O1 – équipage

**Capitaines - commandant de bord (CdB)**

Le soumissionnaire doit désigner au moins six pilotes (minimum 4 identifiés pour le Bell 206LR (ou équivalent) et minimum 2 identifiés pour le 206L4 (ou équivalent) min 6) répondant aux critères qui suivent (conformément à l'article 5 de l'Énoncé des travaux (ÉDT)).

Il est obligatoire de répondre à toutes exigences à la date de clôture des soumissions.

5.1 Exigences relatives aux pilotes

- (a) Exigences relatives aux pilotes Être titulaires d'une licence de pilote d'hélicoptère comportant les avantages pertinents pour l'hélicoptère proposé;
- (b) avoir accumulé au moins 1 200 heures de vol à titre de commandant de bord (CdB) d'hélicoptère;
- (c) avoir accumulé au moins 500 heures de vol (CdB) sur cette classe d'aéronef et 20 heures de vol (CdB) sur ce type d'aéronef;
- (d) avoir accumulé au moins deux saisons d'expérience et au moins 250 heures à titre de CdB et avoir accompli des tâches à l'aide de repères verticaux, c.-à-d. écopage et vol à la longue élingue;
- (e) détenir un permis de possession et d'acquisition (PPA) valide;
- (f) présenter une formation et certification valides pour le transport de marchandises dangereuses (TMD).

Remarque : Les soumissionnaires doivent fournir les attestations exigées avec leur soumission

| Numéro | Nom du pilote<br>(Dernier, Premier) | N° de permis de pilote<br>(a) | Type d'aéronef proposé | Endorsement pour l'hélicoptère proposé<br>(a) | Heures d'expérience  |   |   | N° de PPA<br>(e) | Certificat de TMD<br>(f) |
|--------|-------------------------------------|-------------------------------|------------------------|---|--|---|---|------------------|--------------------------|
|        |                                     |                               |                        |   | avoir accumulé au moins 1 200 heures de vol à titre de commandant de bord (CdB) d'hélicoptère<br>(b) | avoir accumulé au moins 500 heures de vol (CdB) sur cette classe d'aéronef et 20 heures de vol (CdB) sur ce type d'aéronef<br>(c) | avoir accumulé au moins deux saisons d'expérience et au moins 250 heures à titre de CdB et avoir accompli des tâches à l'aide de repères verticaux, c.-à-d. écopage et vol à la longue élingue<br>(d) |                  |                          |
| 1      |                                     |                               |                        |   |  |   |   |                  |                          |
| 2      |                                     |                               |                        |   |  |   |   |                  |                          |

|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 3 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

### Techniciens d'entretien d'aéronefs (TEA)

Le soumissionnaire doit désigner au moins six techniciens d'entretien d'aéronefs (TEA) (minimum 4 TEA identifiés pour le Bell 206LR (ou équivalent) et minimum 2 TEA identifiés pour le 206L4 (ou équivalent) répondant aux critères qui suivent, conformément à l'article 5 de l'Énoncé des travaux (ÉDT).

#### 5.2 Techniciens d'entretien d'aéronef (TEA)

a) être titulaire d'une licence M appropriée et avoir reçu une formation sur le type d'hélicoptère proposé.

Remarque : Veuillez fournir un imprimé du certificat OMA de l'ACA attitré.

| # | Nom du TEA<br>(Dernier, Premier) | N° de permis<br>du TEA | Ce TEA est certifié<br>206LR<br>(ou équivalent)<br>Oui ou non | Ce TEA est certifié<br>pour 206L4<br>(ou équivalent)<br>Oui ou non | N° d'ACA | CV en<br>pièce<br>jointe |
|---|----------------------------------|------------------------|---|--|----------|--------------------------|
| 1 |                                  |                        |   |  |          |                          |
| 2 |                                  |                        |   |  |          |                          |
| 3 |                                  |                        |   |  |          |                          |
| 4 |                                  |                        |   |  |          |                          |
| 5 |                                  |                        |   |  |          |                          |
| 6 |                                  |                        |   |  |          |                          |

### **Critères techniques obligatoires O2 – hélicoptère**

Le soumissionnaire doit posséder au moins deux (2) Bell 206 LR et un (1) Bell 206L4 ou l'équivalent, pour la période opérationnelle prévue au contrat, avec les spécifications suivantes, comme indiqué à l'article 7 – Exigences relatives aux hélicoptères de l'Annexe A – Énoncé des travaux :

#### **1. Spécifications (conformément à l'ÉDT 7.1a)) :**

Deux (2) hélicoptères Bell 206LR ou équivalent selon les spécifications générales suivantes :

|   |  |
|---|--|
| 1) Sièges                                       | 1 pilote + 6 passagers                   |
| 2) Volume interne de fret                       | 2,7 m <sup>3</sup> (96 pi <sup>3</sup> ) |
| 3) Quantité de carburant utilisable             | 110 gal (869 lb)                         |
| 4) Autonomie (1800 kg GW/ISA, niveau de la mer) | 444 km (240 milles marins)               |
| 5) Charge externe (limite de crochet de charge) | 544 kg (1 200 lb) au minimum             |

#### **Spécifications (conformément à l'ÉDT 7.1b)) :**

Un (1) hélicoptère tel que Bell 206L4 ou équivalent, avec les spécifications générales suivantes :

|  |  |
|--|--|
| 6) Sièges  | 1 pilot + 5 passagers                    |
| 7) Volume interne de fret                        | 2,7 m <sup>3</sup> (96 pi <sup>3</sup> ) |
| 8) Quantité de carburant utilisable              | 110 gal (869lbs)                         |
| 9) Autonomie (1800kgGW/ISA, SL)                  | 555 km 555 km (300 miles nautiques)      |
| 10) Charge externe (limite du crochet de charge) | 860 kg (1900 lbs)                        |

## **2. Configuration comme suit avec l'équipement suivant (conformément à l'ÉDT 7.2) :**

- a) deux (2) hélicoptères doivent avoir des places assises pour un minimum de six (6) passagers;
- b) Un (1) hélicoptère doit avoir des sièges pour un minimum de cinq (5) passagers
- c) Tous les sièges doivent être dotés d'un support dorsal élevé et de harnais de retenue des épaules;
- d) deux (2) filets d'arrimage du fret d'au moins 4,27 m (14 pi) x 4,27 m (14 pi) avec cordons et pivots;
- e) deux (2) ensembles d'élingues à baril;
- f) deux (2) élingues de 15 mètres et une élingue de 30 mètres munies d'un dispositif de largage électronique;
- g) inscriptions contrastantes et très visibles peintes sur l'extrados et l'intrados du rotor principal et du rotor arrière;
- h) lumières stroboscopiques blanches et rouges très visibles dans toutes les directions;
- i) inscriptions très visibles (peintes ou décalquées) sur l'hélicoptère pour les opérations dans l'Arctique;
- j) panier à skis monté sur patins (système à ouverture rapide) à tribord de l'hélicoptère;
- k) pompe d'avitaillement portable;
- l) trousse de survie Arctique, y compris une arme de feu de calibre 12 et des cartouches ou un fusil de calibre 30.06 pour se défendre contre les prédateurs.
- m) Des chauffages et des tuyaux adaptés aux conditions arctiques et capables de fonctionner dans un camp de campagne éloigné à partir d'un générateur de 3000 W.

Les configurations des hélicoptères sont les suivantes :

- Au minimum, un hélicoptère 206 LR (ou équivalent) doit être équipé de flotteurs fixes.
- Au minimum un hélicoptère 206LR (ou équivalent) doit être équipé d'un train d'atterrissage à patins.
- Au minimum, l'Astar B2206L4 doit être équipé d'un train d'atterrissage à patins. Tous les hélicoptères doivent être équipés de flotteurs à gonflage automatique selon les besoins des opérations de l'affrètement.
- Tout l'équipement doit rester en état de fonctionnement et à la disposition de l'affrètement pendant toute la durée du contrat, y compris les éventuelles prolongations de contrat.

## **3. Configuration comme suit avec l'équipement de navigation et de communication suivant :**

### **3.1 Équipement de communication (conformément à l'ÉDT 7.3) :**

- a) un émetteur-récepteur radiophonique VHF/AM, dont les fréquences varient de 118 à 135,97 MHz inclusivement, avec espacement d'antenne de 50 KHz et fonction de veille;
- b) un émetteur-récepteur FM, dont la bande de fréquences varie de 150 à 174 MHz, capable de générer des silencieux de sous-porteuse de 103,5 Hz, 114,8 Hz, 127,3 Hz et 141,3 Hz, avec tête de commande pour 30 canaux pré-réglés à voie simplex et semi-duplex, programmable automatiquement, avec fonction principale et de veille;

- c) une capacité opérationnelle permettant au pilote ou au passager avant d'utiliser la radio et l'interphone avec microphone branché grâce au casque d'écoute ou aux micro-rails;
- d) un interphone, pour chacun des sièges avant et arrière, avec casques d'écoute et micro-rails, de type David Clark, Bose ou l'équivalent;
- e) un téléphone satellite avec antenne permettant les communications en région éloignée;
- f) un système de suivi sur Internet de l'hélicoptère mis à la disposition de l'affrèteur;
- g) un émetteur-récepteur radio FM programmable et portatif avec possibilité de bande de fréquences et de silencieux de sous-porteuse (tel que mentionné ci-dessus) pour les communications à l'extérieur de l'hélicoptère;

Remarque : Un équipement et des accessoires radio hors service peuvent faire en sorte que l'appareil soit considéré comme étant hors service à des fins d'exploitation.

#### **4. Équipement de navigation, de sécurité et d'urgence (conformément à l'ÉDT 7.4) :**

- a) une radiobalise de repérage d'urgence (ELT);
- b) un système de positionnement global (GPS), Trimble Trans Pack ou l'équivalent;
- c) l'équipement de sécurité, les trousses de survie et l'équipement de secours standard exigés par la réglementation de Transports Canada et le Règlement de l'aviation canadien (article 602.61);
- d) un système de suivi de vol automatisé (AFF) et système de téléphone/interphone installé compatible avec Skyweb / Skytrac;
- e) Fournir des équipages supplémentaires lorsque les crêtes et les temps de vol dépassent les limites prévues dans les règlements de Transports Canada, c'est-à-dire le Règlement de l'aviation canadien 2010-2, partie sept, division II.

Remarque : Les soumissionnaires doivent fournir les attestations exigées avec leur soumission. Le soumissionnaire doit satisfaire à toutes les exigences dans sa proposition et fournir suffisamment de renseignements pour permettre au Canada de confirmer que l'hélicoptère proposé satisfait à toutes les exigences.

| Numéro | Marque et modèle proposés | Numéro d'homologation |
|--------|---------------------------|-----------------------|
| 1      |                           |                       |
| 2      |                           |                       |
| 3      |                           |                       |

### **Critères techniques obligatoires O3 – certification de l'exploitant**

Le soumissionnaire doit fournir les certificats d'exploitant de Transports Canada qui suivent, conformément à l'article 10 – Certifications d'exploitant de Transports Canada de l'Annexe A – Énoncé des travaux.

1. Le soumissionnaire doit fournir un numéro de certificat d'exploitation aérienne (CEA) de Transports Canada :
2. Le soumissionnaire doit détenir une licence d'exploitation aérienne intérieure valide émise par l'Office des transports du Canada :
3. Le soumissionnaire doit être titulaire d'un certificat en règle de l'Organisation des services de maintenance (Air) (OSMA) :

| Numéro du certificat CEA | N° de licence domestique de l'exploitant aérien | N° de certificat d'organisme de maintenance agréé (OMA) |
|--------------------------|---|---|
|                          |   |   |

### **Critères techniques obligatoires O4 – expérience opérationnelle**

Le soumissionnaire doit posséder au moins deux ans d'expérience, au cours des cinq dernières années à compter de la date de clôture des soumissions, de la prestation de services de soutien pour hélicoptères sur les terrains loués (secteur privé), les terrains privés et les terrains appartenant aux Inuit/Inuvialuit (ITK/KIA/ISR).

Pour prouver son expérience, le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants :

- a) le nom de l'organisation cliente qui a reçu les services;
- b) la description du travail effectué;
- c) le lieu où les services ont été fournis; et
- d) la période (mois-année à mois-année) durant laquelle les services ont été fournis.

| Nom du client | Description des travaux | Lieu | Date de début | Date de fin |
|---------------|-------------------------|------|---------------|-------------|
|               |                         |      |               |             |
|               |                         |      |               |             |
|               |                         |      |               |             |